

24.5.2023

A9-0184/395

Pozměňovací návrh 395
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7) Cíle udržitelného rozvoje OSN⁸³ přijaté všemi členskými státy OSN v roce 2015 zahrnují cíle podpory trvalého, inkluzivního a udržitelného hospodářského růstu. Unie si stanovila za cíl tyto cíle OSN v oblasti udržitelného rozvoje splnit. Soukromý sektor ke splnění těchto cílů přispívá.

vypouští se

83

https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=S.

Or. es

Pozměňovací návrh 396
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters

A9-0184/2023

Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22) S cílem zohlednit prioritní oblasti mezinárodních opatření zaměřených na řešení otázek lidských práv a životního prostředí by výběr odvětví s velkým dopadem pro účely této směrnice měl být založen na stávajících odvětvových pokynech OECD pro náležitou péči. ***Za odvětví s velkým dopadem by pro účely této směrnice měla být považována tato odvětví: výroba textilií, usní a souvisejících výrobků (včetně obuvi), velkoobchod s textilem, oděvy a obuví; zemědělství, lesnictví, rybolov (včetně akvakultury), výroba potravinářských výrobků a velkoobchod se zemědělskými surovinami, živými zvířaty, dřevem, potravinami a nápoji; těžba nerostných surovin bez ohledu na místo jejich těžby (včetně ropy, zemního plynu, uhlí, lignitu, kovů a kovových rud, jakož i všech ostatních nekovových nerostů a produktů lomů), výroba výrobků ze základních kovů, ostatních nekovových minerálních výrobků a kovodělných výrobků (kromě strojů a zařízení) a velkoobchod s nerostnými surovinami, základními minerálními výrobky a meziprodukty (včetně kovů a kovových rud, stavebních materiálů, paliv, chemických látek a jiných meziproduktů).*** Finanční sektor by vzhledem ke své specifické povaze, zejména pokud jde o hodnotový řetězec a nabízené služby, neměl být zařazen mezi

(22) S cílem zohlednit prioritní oblasti mezinárodních opatření zaměřených na řešení otázek lidských práv a životního prostředí by výběr odvětví s velkým dopadem pro účely této směrnice měl být založen na stávajících odvětvových pokynech OECD pro náležitou péči. Finanční sektor by vzhledem ke své specifické povaze, zejména pokud jde o hodnotový řetězec a nabízené služby, neměl být zařazen mezi odvětví s velkým dopadem, která jsou předmětem této směrnice, i když se na něj vztahují odvětvové pokyny OECD. Zároveň by v tomto odvětví mělo být zajištěno širší pokrytí skutečných a potenciálních nepříznivých dopadů tím, že budou do oblasti působnosti zahrnuty i velmi velké společnosti, které jsou regulovány finančními podniky, a to i v případě, že nemají právní formu s ručením omezeným.

odvětví s velkým dopadem, která jsou předmětem této směrnice, i když se na něj vztahují odvětvové pokyny OECD. Zároveň by v tomto odvětví mělo být zajištěno širší pokrytí skutečných a potenciálních nepříznivých dopadů tím, že budou do oblasti působnosti zahrnuty i velmi velké společnosti, které jsou regulovanými finančními podniky, a to i v případě, že nemají právní formu s ručením omezeným.

Or. es

24.5.2023

A9-0184/397

Pozměňovací návrh 397
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – návrh

Znění navržené Komisí

1. Tato směrnice se vztahuje na společnosti založené v souladu s právními předpisy některého z členských států, které splňují jednu z těchto podmínek:

Pozměňovací návrh

1. Tato směrnice se vztahuje na společnosti založené v souladu s právními předpisy některého z členských států **v souvislosti s jejich činnostmi mimo Unii**, které splňují jednu z těchto podmínek:

Or. es

24.5.2023

A9-0184/398

Pozměňovací návrh 398
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Tato směrnice se rovněž vztahuje na sdružení, nadace, neziskové organizace a nevládní organizace, které dostávají jakýkoli druh podpory, příspěvku nebo grantu z evropských, státních, regionálních nebo místních fondů, bez ohledu na jejich výši, počet zaměstnanců nebo finanční výsledky.

Or. es

24.5.2023

A9-0184/399

Pozměňovací návrh 399
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pro účely odstavce 1 se počet zaměstnanců na částečný úvazek vypočítá na základě ekvivalentu plného pracovního úvazku. ***Zaměstnanci agentur práce se zahrnou do výpočtu počtu zaměstnanců stejným způsobem, jako by po stejnou dobu byli přímými zaměstnanci společnosti.***

Pozměňovací návrh

3. Pro účely odstavce 1 se počet zaměstnanců na částečný úvazek vypočítá na základě ekvivalentu plného pracovního úvazku, ***s výjimkou společností v primárním sektoru (zemědělství, lesnictví, rybářství, včetně akvakultury, produkce potravin a velkoobchodu se zemědělskými surovinami, živými zvířaty, dřevem, potravinami a nápoji) a v terciárním sektoru (hotelové, restaurační a stravovací služby).***

Or. es

Pozměňovací návrh 400
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) „hodnotovým řetězcem“ se rozumí činnosti související s výrobou zboží nebo poskytováním služeb ze strany společnosti, včetně vývoje výrobku nebo služby **a používání a likvidace výrobku**, jakož i související činnosti v rámci **zavedených obchodních vztahů společnosti v předcházející či následující fázi** dodavatelského a odběratelského řetězce. Pokud jde o společnosti ve smyslu písm. a) bodu iv), „hodnotový řetězec“ ve vztahu k poskytování těchto specifických služeb zahrnuje pouze činnosti klientů, kteří jsou příjemci takové půjčky, úvěru a jiných finančních služeb, a dalších společností patřících do stejné skupiny, jejichž činnost souvisí s dotčenou smlouvou. Hodnotový řetězec těchto regulovaných finančních podniků nezahrnuje malé a střední podniky, které jsou příjemcem půjčky, úvěru, financování, pojištění nebo zajištění od těchto subjektů;

Pozměňovací návrh

g) „hodnotovým řetězcem“ se **pro účely této směrnice** rozumí činnosti související s výrobou zboží nebo poskytováním služeb ze strany společnosti, včetně vývoje výrobku nebo služby, jakož i související činnosti v rámci obchodních vztahů společnosti v **předcházejících fázích** dodavatelského a odběratelského řetězce. Pokud jde o společnosti ve smyslu písm. a) bodu iv), „hodnotový řetězec“ ve vztahu k poskytování těchto specifických služeb zahrnuje pouze činnosti klientů, kteří jsou příjemci takové půjčky, úvěru a jiných finančních služeb, a dalších společností patřících do stejné skupiny, jejichž činnost souvisí s dotčenou smlouvou. Hodnotový řetězec těchto regulovaných finančních podniků nezahrnuje malé a střední podniky, které jsou příjemcem půjčky, úvěru, financování, pojištění nebo zajištění od těchto subjektů;

Or. es

24.5.2023

A9-0184/401

Pozměňovací návrh 401
Jorge Buxadé Villalba
za skupinu ECR

Zpráva
Lara Wolters
Náležitá péče podniků v oblasti udržitelnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – písm. n

Znění navržené Komisí

n) „zúčastněnými stranami“ se rozumí zaměstnanci společnosti, zaměstnanci jejích dceřiných společností a ***další osoby, skupiny, komunity nebo subjekty, jejichž práva nebo zájmy jsou nebo by mohly být dotčeny výrobky, službami nebo činnostmi této společnosti, jejích dceřiných společností a jejích obchodních vztahů;***

Pozměňovací návrh

n) „zúčastněnými stranami“ se rozumí zaměstnanci společnosti, zaměstnanci jejích dceřiných společností a ***jiné organizace zastupující příslušné zájmy související s předmětem této směrnice;***

Or. es